

# HP Neverstop Laser MFP 1200 series



מדריך בנושא אחריות וסוגיות משפטיות

**זכויות יוצרים ורישיונות**

Copyright 2020 HP Development Company, ©  
.L.P

אין לשכפל, להתאים או לתרגם ללא קבלת רשות מראש  
בכתב, אלא כפי שמתירים זאת חוקי זכויות היוצרים.

המידע המובא כאן כפוף לשינויים ללא הודעה מוקדמת.

האחריות הבלעדית למוצרים ולשירותים של HP מפורטת  
בהצהרת האחריות המפורשת הנלווית למוצרים ושירותים  
אלה. אין לפרש דבר מן האמור במסמך זה כהענקת אחריות  
נוספת. HP אינה נושאת באחריות לשגיאות טכניות,  
לשגיאות עריכה או להשמטות במסמך זה.

**Edition 2, 3/2020**

**זכויות לסימנים מסחריים**

ENERGY STAR® והסמל ENERGY STAR® הם סימנים  
רשומים בארה"ב.

1	שירות ותמיכה
2	הצהרת אחריות מוגבלת של HP
3	בריטניה, אירלנד ומלטה
3	אוסטריה, בלגיה, גרמניה ולוקסמבורג
4	בלגיה, צרפת ולוקסמבורג
5	איטליה
5	ספרד
6	דנמרק
6	נורווגיה
6	שוודיה
7	פורטוגל
7	יוון וקפריסין
7	הונגריה
8	צ'כיה
8	סלובקיה
8	פולין
9	בולגריה
9	רומניה
9	בלגיה והולנד
10	פינלנד
10	סלובניה
10	קרואטיה
10	לטביה
11	ליטא
11	אסטוניה
11	רוסיה
	אחריות Premium Protection של HP: הצהרת אחריות מוגבלת של Neverstop ערכת טעינה מחדש של טונר ו-תוף הדמיה
12	של HP Laser
13	מדיניות HP לגבי חומרים מתכלים שאינם מתוצרת HP
14	אתר האינטרנט של HP למלחמה בזיופים
15	נתונים המאוחסנים בערכת טעינה מחדש של טונר של HP ובתוף הדמיה של HP Laser

16	..... הסכם רישיון למשתמש קצה
20	..... שירות אחריות לתיקון עצמי על-ידי הלקוח
21	..... תמיכת לקוחות

## 2 תוכנית ניהול סביבתי למוצר

24	..... שמירה על איכות הסביבה
24	..... ייצור אוזון
24	..... צריכת חשמל
25	..... צריכת נייר
25	..... פלסטיק
25	..... חומרי הדפסה מתכלים של HP Neverstop
25	..... נייר
25	..... הגבלות על חומרים
26	..... פרטי הסוללה
27	..... השלכת ציוד פסולת על-ידי משתמשים (באיחוד האירופי ובהודו)
27	..... מיחזור מוצרי אלקטרוניקה
28	..... מידע על מיחזור חומרה (ברזיל)
28	..... חומרים כימיים
28	..... נתוני השימוש בחשמל של המוצר בהתאם ל-European Union Commission Regulation 1275/2008
29	..... מידע למשתמש על SEPA Ecolabel (סין)
29	..... תקנות לפיקוח על יישום בתוויית האנרגיה של סין עבור מדפסת, פקס ומעתיק
29	..... הצהרה בדבר הגבלה על חומרים מסוכנים (הודו)
29	..... WEEE (טורקיה)
30	..... הגבלת חומרים מסוכנים (סין)
30	..... גיליון נתונים בנושא בטיחות חומרים (MSDS)
30	..... EPEAT
31	..... הגבלת חומרים מסוכנים (טיואן)
32	..... לקבלת מידע נוסף

## 3 מידע תקינה

34	..... הצהרות תקינה
34	..... הודעת תקינה של האיחוד האירופי
34	..... מספרי זיהוי דגם לתקינה
34	..... תקנות FCC
34	..... קנדה - הצהרת תאימות של Industry Canada ICES-003
34	..... הוראות בנושא כבלי חשמל
35	..... בטיחות לייזר
35	..... הצהרה בנושא לייזר בפינלנד
36	..... הצהרות לגבי סקנדינביה (דנמרק, פינלנד, נורווגיה, שוודיה)
36	..... תאימות לאירואסיה (ארמניה, בלרוס, קזחסטן, קירגיזסטן, רוסיה)

36	.....	Производитель и дата производства	
36	.....	Өндіруші және өндіру мерзімі	
36	.....	Местные представители	
37	.....	Жергілікті өкілдіктері	
38	.....	הצהרות אלוט	
38	.....	הצהרת תאימות ל-FCC - ארצות הברית	
38	.....	הצהרת ANATEL בברזיל	
38	.....	הצהרות בקנדה	
38	.....	מוצרים הפועלים בטווח 5 GHz לפי Industry Canada	
38	.....	חשיפה חקרינת תדרי רדיו (קנדה)	
39	.....	הודעת תקינה של האיחוד האירופי	
39	.....	הודעה לשימוש ברוסיה	
39	.....	הצהרה למקסיקו	
39	.....	סימון קווי/אלחוטי של Vietnam Telecom עבור מוצרים בעלי אישור ICTQC Type	
<b>41</b>	.....	<b>4 סמלי שגיאה</b>	
<b>43</b>	.....	<b>אינדקס</b>	



- [הצהרת אחריות מוגבלת של HP](#)
- [אחריות Premium Protection של HP: הצהרת אחריות מוגבלת של Neverstop ערכת טעינה מחדש של טונר ו-תוף הדמיה של HP Laser](#)
- [מדיניות HP לגבי חומרים מתכלים שאינם מתוצרת HP](#)
- [אתר האינטרנט של HP למלחמה בזיופים](#)
- [נתונים המאוחסנים בערכת טעינה מחדש של טונר של HP ובתוף הדמיה של HP Laser](#)
- [הסכם רישיון למשתמש קצה](#)
- [שירות אחריות לתיקון עצמי על-ידי הלקוח](#)
- [תמיכת לקוחות](#)

# הצהרת אחריות מוגבלת של HP

מוצר HP	משך האחריות המוגבלת*
HP Neverstop Laser MFP 1200a, 1200n, 1200w, 1200nw, 1201n, 1202nw, 1202w	כתב אחריות מוגבלת לשנה

**הערה:** \*אפשרויות האחריות והתמיכה משתנות לפי מוצר, מדינה ודרישות החוק המקומי. בקר באתר [support.hp.com](http://support.hp.com) כדי ללמוד על אפשרויות השירות והתמיכה עטורות הפרסים של HP באזורך.

אחריות מוגבלת זו של HP חלה על מוצרים ממותגים של HP בלבד, שנמכרו או הוחכרו (א) על-ידי HP Inc., החברות הבנות שלה, החברות המסונפות לה, ספקים מורשים, מפיצים מורשים או מפיצים במדינות השונות; וכן (ב) עם אחריות מוגבלת זו של HP.

HP מצהירה בזאת בפניך, לקוח משתמש הקצה, כי החומרה והאביזרים של HP יהיו נטולי פגמים בחומר ובעבודה לאחר תאריך הרכישה, במשך התקופה המצוינת לעיל. אם HP תקבל הודעה על פגמים כאלו במשך תקופת האחריות, HP, לפי שיקול דעתה, תתקן או תחליף את המוצרים שיוכחו כפגומים, פרט למקרים שבהם החוק המקומי דורש אחרת. בכפוף לחוק המקומי, מוצרים חלופיים עשויים להיות חדשים או שקולים לחדשים ברמת הביצועים.

HP מתחייבת בפניך שלא יתרחש כל כשל בביצוע פקודות התכנות של תוכנות HP לאחר תאריך הרכישה, למשך התקופה שצוינה לעיל, עקב פגמים בחומרים ובייצור, בתנאי שהתוכנות הותקנו כראוי ונעשה בהן שימוש הולם. אם HP תקבל הודעה על קיומם של פגמים מעין אלה במהלך תקופת האחריות, HP תחליף תוכנה שאינה מבצעת את פקודות התכנות כתוצאה מפגמים אלה.

HP אינה מתחייבת לכך שהפעלת מוצרי HP תהיה נטולת הפרעות או נזקיה משגיאיות. אם ל-HP אין אפשרות לתקן או להחליף מוצר כלשהו ולהחזירו במצב שאליו היא התחייבה בפרק זמן סביר, תהיה זכאי לקבל החזר כספי של סכום הרכישה מיד עם החזרת המוצר.

מוצרי HP עשויים לכלול חלקים שיוצרו מחדש, שתפקודם אינו נופל מזה של חלקים חדשים, או שנעשה בהם שימוש מקרי.

האחריות אינה חלה על פגמים שנוצרו עקב (א) תחזוקה או כיוול שגויים או לא הולמים, (ב) שימוש בתוכנות, ממשקים, חלקים או חומרים מתכלים שלא סופקו על-ידי HP, (ג) שינויים לא מורשים או שימוש לרעה, (ד) הפעלה בתנאים שאינם תואמים למפרט הסביבתי שפורסם עבור המוצר, (ה) הכנה או תחזוקה של האתר בצורה לא מתאימה, או (ו) נזק למוצר HP כתוצאה משימוש בערכות טעינה מחדש של טונר שאינן של HP, ערכות טעינה מחדש של טונר של HP שמולאו מחדש, טונר שאינו של HP, תופי הדמיה שאינן של HP Laser, רכיבי מוצר פנימיים שאינם של HP או נייר בעל ריכוז גבוה של טאלק או סידן או חומר אחר שניתן להעברה בקלות.

ככל שמתיר זאת החוק המקומי, תנאי האחריות לעיל הם בלעדיים ו-HP אינה מעניקה אחריות נוספת או התניה מכל סוג שהוא, בין שבמפורש ובין שבמרומו, ובאופן ספציפי HP מתנערת בזאת מכל אחריות או התניות משתמעות, הנוגעות לסחירות המוצר, לאיכות משביעת רצון ולהתאמת המוצר למטרה מסוימת. חלק מהמדינות/האזורים אינם מתירים הגבלות על משך האחריות המשתמעת, כך שיתכן שהגבלות או חריגות אלה אינן חלות עליך. אחריות זו מעניקה לך זכויות משפטיות ספציפיות, וייתכן שמוענקות לך זכויות אחרות המשתנות בהתאם למדינה/אזור.

האחריות המוגבלת של HP תקפה בכל מדינה/אזור שבהם HP מספקת תמיכה במוצר ובהם HP משווקת מוצר זה. רמת השירות שתקבל במסגרת האחריות עשויה להשתנות בהתאם לסטנדרטים המקומיים. HP לא תשנה את הצורה, המבנה או הפונקציה של המוצר כדי לאפשר לו לפעול במדינה/אזור שבהם מעולם לא היה אמור לפעול או מסיבות הקשורות לתקינה.

ככל שמתיר זאת החוק המקומי, הסעדים המצוינים בכתב אחריות מוגבלת זו הם סעדיו היחידים והבלעדיים של הלקוח. למעט כפי שצוין לעיל, בשום מקרה לא יהיו HP או ספקיה אחראים לאובדן נתונים או לנזקים ישירים, מיוחדים, מקריים, תוצאתיים (כולל אובדן רווחים או נתונים) או אחרים, בין שהם מכוח חוזה, עוולה או בכל דרך אחרת. חלק מהמדינות/אזורים אינם מתירים חריגה או הגבלה על נזקים מקריים או תוצאתיים, כך שיתכן שהגבלה או החריגה לעיל אינה חלה עליך.

תנאי האחריות הכלולים בכתב אחריות זה, פרט למותר לפי חוק, אינם מונעים, מגבילים או משנים, והם מהווים תוספת לזכויות החוקיות החלות על המכירה של מוצר זה של HP לך.



## בריטניה, אירלנד ומלטה

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the :HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows

**UK:** HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

**Ireland:** Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

**Malta:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

**United Kingdom:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal .guarantee

**Ireland:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal .guarantee

**Malta:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year .legal guarantee

## אוסטריה, בלגיה, גרמניה ולוקסמבורג

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der :beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt

**Deutschland:** HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

**Österreich:** HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

**Luxemburg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgien:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die

beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden

## בלגיה, צרפת ולוקסמבורג

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays

**France:** HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

**G.D. Luxembourg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgique:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

**France:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus

### :POUR RAPPEL

:Garantie Légale de Conformité

*Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance*

*Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité*

:Article L211-5 du Code de la Consommation

:*Pour être conforme au contrat, le bien doit »*

*:Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant 1°*

*correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle*

*présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites - par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage*

*Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage 2° « spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté*

:Article L211-12 du Code de la Consommation

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien »

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne  
« .l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus

:Article 1648 alinéa 1 du Code Civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à  
« .compter de la découverte du vice

**G.D. Luxembourg et Belgique:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service .sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans

איטליה

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel :vostro Paese

**Italia:** HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita.

Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP .oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni

ספרד

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del :fabricante) en su país es

**España:** Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del

consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años

## דנמרק

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger

**Danmark:** HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti

## נורווגיה

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien

**Norge:** HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar

## שוודיה

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer

**Sverige:** HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

**Portugal:** HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

## יוון וקפריסין

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

## הונגריה

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

**Magyarország:** HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott

jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a .jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik

צ'כיה

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy :společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující

**Česká republika:** HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené .záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce

סלובקיה

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa :subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine

**Slovenská republika:** HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z väd, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej .dvojrôčnej záručnej lehoty u predajcu

פולין

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres :podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce

**Polska:** HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ .E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmią). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP .albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy



Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната :поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва

**HP Inc Bulgaria EOOD** (Ейч Пи Инк България ЕООД), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да .потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt :următoarele

**România:** HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în .cadrul Garanției limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanției legale de doi ani

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is :als volgt

**Nederland:** HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

**België:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumenten hebben

het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de .verkoper in toepassing van de wettelijke garantie

## פינלנד

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta :maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat

**Suomi:** HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Kuluttajilla on oikeus .vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä

## סלובניה

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne :enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja

**Slovenija:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali .proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo

## קרוואטיה

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta :odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi

**Hrvatska:** HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ili možete posjetiti web-mjesto Europskih potrošačkih centara ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog .jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine

## לטביה

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvrātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP :ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī

**Latvija:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland



HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

ליטא

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai

**Lietuva:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiais kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

אסטוניה

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus adressil

**Eesti:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

רוסיה

### Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу <http://www.hp.com/support> и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

# אחריות Premium Protection של HP: הצהרת אחריות מוגבלת של Neverstop ערכת טעינה מחדש של טונר ו-תוף הדמיה של HP Laser

על מוצר HP זה חלה אחריות לגבי היותו נטול פגמים בחומר ובעבודה.

אחריות זו אינה חלה על מוצרים אשר (א) מולאו מחדש, חודשו, יוצרו מחדש או שטופלו בדרך שגויה, פרט לשימוש ב-ערכת טעינה מחדש של טונר כפי שמצוין במדריך המדפסת, (ב) אירעו בהם בעיות בעקבות שימוש לא נכון, אחסון בלתי מתאים או הפעלה החורגת מגבולות המפרטים הסביבתיים שפורסמו עבור מוצר המדפסת, או (ג) יציגו בלאי כתוצאה משימוש רגיל.

לקבלת שירות אחריות, אנא חזרו את המוצר למקום רכישתו (בצירוף תיאור הבעיה בכתב ודוגמאות הדפסה) או פנה לתמיכת הלקוחות של HP. לפי שיקול דעתה של HP, פרט למקרים שבהם צוין אחרת בחוק המקומי, HP תחליף את המוצרים שיתגלו כפגומים או תחזיר לך את מחיר הרכישה.

במידה המרבית המותרת לפי החוק המקומי, האחריות שלעיל היא בלעדית ו-HP אינה מעניקה אחריות נוספת או התניה מכל סוג שהוא, בין שבמפורש ובין שבמרום, ובאופן ספציפי HP מתנערת בזאת מכל אחריות או התניות משתמעות הנוגעות לסחירות המוצר, לאיכות משביעת רצון ולהתאמת המוצר למטרה מסוימת.


במידה המרבית המותרת לפי החוק המקומי, בשום מקרה לא יהיו HP או ספקיה אחראים לאובדן נתונים או לנזקים ישירים, מיוחדים, מקריים, תוצאתיים (כולל אובדן רווחים או נתונים) או אחרים, בין שהם מכוח חוזה, עוולה או בכל דרך אחרת.

תנאי האחריות הכלולים בכתב אחריות זה, פרט למותר לפי חוק, אינם מונעים, מגבילים או משנים, והם מהווים תוספת לזכויות החוקיות החלות על המכירה של מוצר זה של HP לך.

## מדיניות HP לגבי חומרים מתכלים שאינם מתוצרת HP

HP לא יכולה להמליץ על השימוש בערכות טעינה מחדש של טונר שאינן של HP, בטונר שאינו של HP, בתופי הדמיה שאינם של HP Laser וברכיבי מערכת הדמיה שאינם של HP, בין שהם חדשים ובין שהם מחודשים.

---

**הערה:**  עבור מוצרי HP Neverstop Laser, האחריות אינה מכסה כשלים או סיבוכים במדפסות או בתוף הדמיה עקב נזק, זיהום או פגמים כלליים הקשורים להדפסה כתוצאה משימוש בערכות טעינה מחדש של טונר שאינן של HP, בטונר שאינו של HP, בתופי הדמיה שאינם של HP Laser או במרכיבי תופי הדמיה שאינם של HP Laser. במקרה זה, HP תחייב אותך בחיובי זמן וחומרים רגילים לטיפול בכשל או בנזק שנגרם למדפסת.

---

## אתר האינטרנט של HP למלחמה בזיופים

עבור אל [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit) אם אתה מתקין ערכת טעינה מחדש של טונר של HP או תוף הדמיה של HP Laser והודעה של התוכנה או הקושחה מציינת שהתקנת ערכת טעינה מחדש או תוף הדמיה שנעשה בהם שימוש בעבר. חברת HP תקבע אם מדובר במוצר מקורי של ערכת טעינה מחדש או תוף הדמיה ותנקוט צעדים לפתרון הבעיה.

אם נתקלת בתופעות הבאות, ייתכן שמוצר ערכת טעינה מחדש או תוף הדמיה שברשותך אינו מוצר ערכת טעינה מחדש של טונר של HP או תוף הדמיה של HP Laser מקורי:

- לפי דף מצב חומרים מתכלים, מותקן במכשיר חומר מתכלה שלא מתוצרת HP, או חומר מתכלה משומש או מזויף, או שנעשה שימוש בחומר שכזה.
- הודעה של התוכנה או הקושחה מציינת שמותקן במכשיר חומר מתכלה שלא מתוצרת HP, או חומר מתכלה משומש או מזויף, או שנעשה שימוש בחומר שכזה.
- אתה נתקל בבעיות רבות הקשורות לערכת טעינה מחדש או לתוף הדמיה.
- מוצר ערכת טעינה מחדש או תוף הדמיה נראה שונה מהרגיל (לדוגמה, האריזה שונה מהאריזה של HP).

## נתונים המאוחסנים בערכת טעינה מחדש של טונר של HP ובתוף הדמיה של HP Laser

ערכות טעינה מחדש של טונר של HP ותופי הדמיה של HP Laser הנמצאים בשימוש במוצר זה מכילים שבבי זיכרון המסייעים בתפעול המוצר.

בנוסף, שבבי זיכרון אלה אוספים כמות מוגבלת של מידע לגבי השימוש במוצר, שעשוי לכלול את הדברים הבאים: התאריך שבו ערכת טעינה מחדש של טונר ותוף הדמיה הותקנו לראשונה, התאריך שבו נעשה שימוש לאחרונה בערכת טעינה מחדש של טונר ובתוף הדמיה, מספר העמודים שהודפסו באמצעות ערכת טעינה מחדש של טונר ותוף הדמיה, כיסוי העמוד, מצבי ההדפסה שנעשה בהם שימוש, שגיאות הדפסה שהתרחשו, דגם המוצר, אם נעשה שימוש במוצר ערכת טעינה מחדש של טונר או תוף הדמיה משומש או מזויף, אם המשתמש גרם לביטול של תהליך הטעינה מחדש באמצעות ערכת טעינה מחדש של טונר, ואם אירע יותר מביטול אחד עם אותו מוצר ערכת טעינה מחדש של טונר. מידע זה מסייע ל-HP לתכנן את מוצרי העתיד כך שיענו על צורכי ההדפסה של הלקוחות שלנו, והוא ישמש רק בהתאם למדיניות הפרטיות של HP ([www.hp.com/go/privacy](http://www.hp.com/go/privacy)).

הנתונים הנאספים משבבי זיכרון אלה לא מכילים מידע שיכול לשמש לזיהוי של הלקוח או המשתמש של ערכת טעינה מחדש של טונר או של תוף הדמיה או המוצר שלו, ובנוסף לא ייעשה שום ניסיון לזהות את הלקוח.

HP אוספת דגימה של שבבי הזיכרון ממוצרי ערכות טעינה מחדש של טונר ותוף הדמיה שהוחזרו לתוכנית להחזרת מוצרים ולמיחזור ללא תשלום של HP ([www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle): HP Planet Partners). שבבי הזיכרון מהדגימה נקראים ונלמדים במטרה לשפר את מוצרי העתיד של HP. שותפי HP המסייעים לנו במיחזור מוצרים אלה של ערכות טעינה מחדש של טונר ותוף הדמיה עשויים אף הם לקבל גישה לנתונים אלה. כל שותפי HP מחויבים לציית לכל החוקים והתקנות החלים בנושא פרטיות נתונים.

לכל צד שלישי שיש ברשותו מוצר משומש של ערכת טעינה מחדש של טונר או תוף הדמיה עשויה להיות גישה למידע האנונימי שעל גבי שבב הזיכרון.

## הסכם רישיון למשתמש קצה

קרא בקפידה לפני השימוש בציוד תוכנה זה: הסכם הרישיון למשתמש קצה (להלן "הסכם EULA") הוא הסכם משפטי (א) בינך (כחיד או כישות בודדת) לבין (ב) HP Inc. (להלן "HP"), המסדיר את השימוש שלך בכל מוצר תוכנה המותקן במוצר HP שברשותך או ש-HP מעמידה לרשותך במוצר HP האמור (להלן "מוצר HP"), ואשר לא חל עליו הסכם רישיון נפרד בינך לבין HP או בינך לבין ספקי אותו מוצר. תוכנות אחרות עשויות לכלול הסכם EULA נפרד בתייעוד המקוון שלהן. המונח "מוצר תוכנה" משמעותו תוכנת מחשב והוא עשוי לכלול מדיה נלווית, חומרים בדפוס ותייעוד "מקוון" או אלקטרוני.

אפשר שתקוון או נספה להסכם EULA זה יצורף למוצר HP.

הצעת הזכויות בתוכנה מותנית בהסכמתך לכל התנאים וההתניות הכלולים בהסכם EULA זה. בעצם ההתקנה, ההעתקה, ההורדה או כל שימוש אחר בתוכנה, הנך מסכים שיחולו עליך תנאי הסכם EULA זה. אם התנאים הכלולים ברישיון אינם מקובלים עליך, הסעד היחיד העומד לרשותך הוא להחזיר את המוצר השלם (הומרה ותוכנה) במצב לא משומש בתוך 14 יום, כדי לקבל החזר כספי בכפוף למדיניות ההחזרים הכספיים הנהוגה במקום שבו רכשת את המוצר.

### 1. הענקת הרישיון. HP מעניקה לך את הזכויות הבאות, ובלבד שתמלא אחר כל התנאים וההתניות הכלולים בהסכם EULA זה:

- א. שימוש. הנך מורשה להשתמש במוצר התוכנה במחשב יחיד (להלן "המחשב שלך"). אם מוצר התוכנה יסופק לך באמצעות האינטרנט והרישיון המקורי שלו מאפשר להשתמש בו ביותר ממחשב אחד, אתה רשאי להתקין את מוצר התוכנה ולהפעיל אותו באותם מחשבים בלבד. אינך רשאי להפריד רכיבים ממוצר התוכנה ולהשתמש בהם ביותר ממחשב אחד. אינך מורשה להפיץ את מוצר התוכנה. הנך רשאי לטעון את מוצר התוכנה בזיכרון הזמני (RAM) של המחשב שלך לצורך השימוש במוצר התוכנה.
  - ב. אחסון. הנך רשאי להעתיק את מוצר התוכנה לזיכרון המקומי או להתקן האחסון של מוצר HP.
  - ג. העתקה. אתה רשאי להכין עותקי ארכיון או גיבוי של מוצר התוכנה, ובלבד שכל עותק יכיל את כל הודעות הקניין המקוריות של מוצר התוכנה ושייעשה בו שימוש למטרות גיבוי בלבד.
  - ד. שמירה על זכויות. HP וספקיה שומרים על כל זכות שלא מוענקת לך במפורש במסגרת הסכם EULA זה.
  - ה. תוכנות בחינם. על אף התנאים וההתניות הכלולים בהסכם EULA זה, כל חלק ממוצר התוכנה המהווה תוכנת HP שאינה קניינית או תוכנה המסופקת בכפוף לרישיון ציבורי על ידי גורמי צד שלישי (להלן "תוכנות בחינם"), ניתן לך ברישיון בכפוף לתנאים ולהתניות של הסכם רישיון התוכנה הנלווה לאותה תוכנה בחינם, בין שבתור הסכם נפרד ובין שבתור רישיון המצורף לאריזת המוצר או תנאי רישיון אלקטרוניים שתצטרך לאשר את קבלתם בעת ההורדה. השימוש שלך בתוכנות בחינם יוסדר באופן מלא בכפוף לתנאים ולהתניות של אותו רישיון.
  - ו. פתרון שחזור. השימוש בכל פתרון לשחזור תוכנה שיסופק עם או עבור מוצר HP שברשותך, בין שבמתכונת של פתרון מבוסס כונן קשיח ובין שבמתכונת של שחזור מבוסס מדיה חיצונית (תקליטון, תקליטור או DVD) או פתרון שווה-ערך שיסופק במתכונת אחרת, מותר אך ורק לצורך השחזור של הדיסק הקשיח של מוצר HP שעמו או עבורו נרכש פתרון השחזור באופן מקורי. השימוש ברכיבי תוכנה של מערכות הפעלה של Microsoft הכלולות בפתרון שחזור שכזה יוסדר בכפוף להסכם הרישיון של Microsoft.
2. **שדרוגים.** כדי להשתמש במוצר תוכנה שהוגדר כשדרוג, עליך להחזיק תחילה ברישיון עבור מוצר התוכנה המקורי שהוגדר על ידי HP כזכאי לשדרוג. לאחר השדרוג, אינך רשאי עוד להשתמש במוצר התוכנה המקורי שהיווה בסיס לזכאותך לשדרוג. בעצם השימוש במוצר התוכנה, הנך מסכים ומאשר גם כי HP עשויה ורשאית לגשת למוצר HP שברשותך כאשר יהיה מחובר לאינטרנט, וזאת כדי לבדוק את הגרסה או המצב של מוצרי תוכנה מסוימים, וכי היא עשויה להוריד ולהתקין באופן אוטומטי שדרוגים או עדכונים לאותם מוצרי תוכנה במוצר HP שברשותך כדי לספק גירסאות חדשות או עדכונים שיש צורך בהם כדי לשמור על הפונקציונליות, הביצועים או האבטחה של מוצר התוכנה ושל מוצר HP שברשותך ולהקל על האספקה של תמיכה או שירותים אחרים שיסופקו לך. במקרים מיוחדים, ובהתאם לסוג השדרוג או העדכון, נספק לך התראות (באמצעות חלונות קופצים או באמצעים אחרים) אשר ייתכן כי יחייבו אותך ליזום את השדרוג או העדכון.
3. **פריטי תוכנה נוספים.** הסכם EULA זה חל על עדכונים או תוספות למוצר התוכנה המקורי שסופק על ידי HP, אלא אם HP תצרף לעדכון או לתוספת תנאים אחרים. במקרה של סתירה בין התנאים, תינתן עדיפות לתנאים האחרים.
4. **העברה.**

- א.** צד שלישי. המשתמש המקורי של מוצר התוכנה רשאי לבצע העברה חד-פעמית של מוצר התוכנה למשתמש קצה אחר. כל העברה תכלול את כל הרכיבים, המדיה, החומרים בכתב, הסכם EULA זה ותעודת מקוריות, אם יש. העברה עקיפה, כמו למשל קונסיגנציה, אסורה. קודם להעברה, משתמש הקצה המקבל את המוצר המועבר יסכים לאמור בכל התנאים הכלולים בהסכם EULA זה. עם העברת מוצר התוכנה, יפקע באופן אוטומטי תוקף הרישיון שלך.
- ב.** הגבלות. אינך רשאי להשכיר, להחכיר או להשאיל את מוצר התוכנה או להשתמש במוצר התוכנה למטרות שיתוף מסחרי או למטרות משרדיות. אינך רשאי להעביר את מוצר התוכנה ברישיון משני או להעביר את הרישיון עצמו, אלא כמפורט באופן מפורש בהסכם EULA זה.
- 5.** **זכויות קנייניות.** כל זכויות הקניין הרוחני במוצר התוכנה ובתיעוד למשתמש הן קניינה של HP או של ספקיה והן מוגנות בחוק, כולל, בין השאר, חוק זכויות יוצרים, חוק סודות מסחריים וחוק סימנים מסחריים בארצות הברית, כמו גם חוקים רלוונטיים אחרים והוראות של אמנות בינלאומיות. אינך רשאי להסיר ממוצר התוכנה שום פרט מזהה של המוצר, הודעות על זכויות יוצרים או הגבלות קנייניות.
- 6.** **הגבלה על הנדסה לאחור.** אינך רשאי לבצע הנדסה לאחור, היפוך הידור או פירוק של מוצר התוכנה, למעט ואך ורק במידה שהזכות לעשות כן נתונה לך מתוקף החוק החל, למרות הגבלה זו, או שההרשאה לעשות כן כלולה במפורש בהסכם EULA זה.
- 7.** **משך ההסכם.** הסכם EULA זה הנו בתוקף כל עוד לא הסתיים או נדחה. הסכם EULA זה יסתיים במידה שיתקיימו התנאים המפורטים במקומות אחרים במסמך זה, או במידה שתפר תנאי או התניה מאלה הכלולים בו.
- 8.** **הסכמה לאיסוף/שימוש בנתונים.**
- א.** HP תשתמש בקובצי **Cookie** ובטכנולוגיות אינטרנט אחרות לאיסוף מידע טכני אנונימי הקשור בתוכנת HP ובמוצר HP שברשותך. נתונים אלה ישמשו כדי לספק שדרוגים ותמיכה או שירותים קשורים אחרים המתוארים בסעיף 2. HP גם תאסוף מידע אישי, כולל כתובת פרוטוקול אינטרנט או מידע מזהה ייחודי אחר המשויך למוצר HP שברשותך, ונתונים שסיפקת בעת הרישום של מוצר HP שברשותך. מלבד אספקת השדרוגים ושירותי התמיכה או שירותים קשורים אחרים, הנתונים הללו ישמשו גם לשליחת תכתובת שיווקית אליך (בכל מקרה בהסכמתך המפורשת, כאשר הדבר מתחייב מתוקף החוק החל).
- במידה שמתיר זאת החוק החל, בעצם הקבלה של תנאים והתניות אלה, הנך מסכים לאיסוף של נתונים אנונימיים ואישיים על ידי HP, החברות הבנות שלה והגורמים המסונפים אליה, כמתואר בהסכם EULA זה וכמתואר במדיניות הפרטיות של [www.hp.com/go/privacy](http://www.hp.com/go/privacy): HP
- ב.** איסוף/שימוש על ידי גורמי צד שלישי. תוכנות מסוימות הכלולות במוצר HP שברשותך ניתנות לך בנפרד על ידי ספקי צד שלישי (להלן "תוכנות צד שלישי"), בכפוף לרישיון נפרד של אותם ספקים. אפשר שתוכנות צד שלישי יותקנו והיו מוכנות לשימוש במוצר HP שברשותך גם אם תבחר שלא להפעיל/לרכוש אותן. אותן תוכנות צד שלישי עשויות לאסוף ולשדר מידע טכני על המערכת שלך (למשל, כתובת IP, מזהה ייחודי של ההתקן, פרטי גירסת התוכנה המותקנת וכולי) ונתוני מערכת אחרים. מידע זה משמש את גורמי הצד השלישי לזיהוי תכונות טכניות של המערכת וכדי להבטיח שהגירסה העדכנית ביותר של התוכנה מותקנת במערכת שלך. אם אינך מעוניין שאותן תוכנות צד שלישי יאספו את המידע הטכני האמור או ישלחו אליך באופן אוטומטי עדכוני גרסאות, עליך להסיר את התוכנות האמורות לפני שאתה מתחבר לאינטרנט.
- 9.** **תניית פטור.** במידה המרבית שמתיר החוק החל, HP וספקיה מספקים את מוצר התוכנה "כמות שהוא", על כל מגרעותיו, ומסתייגים בזאת מכל אחריות, התחייבות ותנאי אחרים, מפורשים, משתמעים או סטטוטוריים, כולל, בין השאר, התחייבויות בדבר קניין ואי-הפרה; אחריות, חובה, התחייבות או תנאי משתמע בדבר סחירות או איכות מספקת או התאמה למטרה מסוימת והיעדר וירוסים, הכול בהקשר של מוצר התוכנה. במדינות ובאזורים שיפוט מסוימים, ההחגה של אחריות משתמעת או הגבלת משך החלות של אחריות משתמעת אסורות, לכן אפשר שההסתייגות שלעיל אינה חלה עליך באופן מלא.
- באוסטרליה ובניו זילנד, התוכנה מלווה באחריות שלא ניתן להחרגה על פי חוקי הצרכנות של מדינות אלה. צרכנים באוסטרליה זכאים למוצר חלופי או להחזר כספי בגין תקלה חמורה ולפיצוי בגין אובדן או נזק שניתן באופן סביר לצפותם מראש. בנוסף, צרכנים באוסטרליה זכאים גם לתיקון או החלפה של התוכנה במידה שאיכותה אינה קבילה, גם אם הכשל אינו נחשב לתקלה חמורה. בניו זילנד, צרכנים הרוכשים סחורות לשימוש או צריכה ברמה האישית או הביתית ולא למטרות עסקיות ("צרכנים בניו זילנד") זכאים לתיקון, החלפה או החזר כספי בגין כשל ולפיצוי בגין אובדן או נזק שניתן באופן סביר לצפותם מראש.
- 10.** **הגבלת חבות.** בכפוף לחוק המקומי ועל אף כל נזק העלול להיגרם לך, החבות המלאה של HP ומי מספקיה במסגרת הוראות הסכם EULA זה והסעד היחיד שלך ביחס לכל המתואר לעיל, יוגבלו לגבוה מבין שני הסכומים הבאים: הסכום ששילמת בפועל ובנפרד תמורת מוצר התוכנה, או 5 דולר ארה"ב. במידה המרבית שמתיר החוק החל, לא תחול בשום מקרה על HP או על ספקיה חבות

בגין נזק מיוחד, מקרי, עקיף או תוצאתי כולל, בין השאר, נזק בגין אובדן רווחים או מידע סודי או אחר, שיבוש בפעילות העסקית, נזקי גוף, אובדן פרטיות כתוצאה או בהקשר של השימוש או חוסר היכולת להשתמש במוצר התוכנה, או באופן אחר בהקשר של אחת מההוראות הכלולות בהסכם EULA זה, גם אם נודע ל-HP או לספקיה על האפשרות של נזק שכזה, וגם אם הסעד הניתן אינו ממלא את מטרתו המהותית. במדינות ובאזורים שיפוט מסוימים, החרגה או הגבלה של חבות בגין נזק מקרי או תוצאתי אסורות, לכן אפשר שהגבלה או החרגה שלעיל אינן חלות עליך.

11. **לקוחות המשויכים לממשלת ארה"ב.** בהתאם לאמור ב-FAR 12.211 ו-12.212, תוכנות מחשב מסחריות, תיעוד של תוכנות מחשב ונתונים טכניים עבור פריטים מסחריים ניתנים ברישיון לממשלת ארה"ב בכפוף לרישיון המסחרי הרגיל של HP.
  12. **התאמה לדרישות חוקי היצוא.** הנך מתחייב לקיים את כל החוקים והתקנות של ארצות הברית ומדינות אחרות (להלן "חוקי היצוא") באופן שיבטיח כי מוצר התוכנה (1) לא יעבור תהליך יצוא, אם במישורין ואם בעקיפין, תוך הפרה של חוקי היצוא, או (2) לא ישמש לשום מטרה האסורה מתוקף חוקי היצוא, כולל, בין השאר, הפצה של כלי נשק גרעיניים, כימיים או ביולוגיים.
  13. **כשירות וסמכות להתחייבות חוזית.** הנך טוען כי אתה בגיר לפי החוק במדינת מגוריך ואם הדבר רלוונטי, כי הנך מוסמך כדין על ידי המעסיק שלך לחתום על חוזה זה.
  14. **החוק החל.** הסכם EULA זה יוסדר וישלט על פי חוקי המדינה שבה נרכש הציד.
  15. **ההסכם בשלמותו.** הסכם EULA זה (לרבות כל נספח או תיקון להסכם זה שיצורף למוצר HP שברשותך) הוא ההסכם המלא והשלם בינך לבין HP בנוגע למוצר התוכנה והוא מחליף כל תקשורת קודמת בעל פה, תכתובת, הצעה וציון קודמים בנוגע למוצר התוכנה או כל נושא אחר המכוסה בהסכם EULA זה. במקרה של סתירה בין התנאים הכלולים במדיניות אחרת של HP או בתוכניות לשירותי תמיכה לבין התנאים הכלולים בהסכם EULA זה, תינתן עדיפות לתנאי הסכם זה.
  16. **זכויות הצרכן.** צרכנים בארצות, במדינות או באזורים מסוימים עשויים ליהנות מזכויות ומסעדים משפטיים מסוימים במסגרת חוקי הצרכנות, והם אוסרים על הוצאה מהכלל או הגבלה של החברות של HP. אם רכשת את התוכנה בתור צרכן כמשתמע מחוקי הצרכנות הרלוונטיים בארץ, במדינה או באזור שלך, תנאי הסכם EULA זה (כולל תניות פטור, הגבלות והוצאה מהכלל של חבות) חייבים להתפרש בכפוף לחוק החל, וחלים רק במידה המרבית המותרת לפי החוק החל.
- צרכנים באוסטרליה:** אם רכשת את התוכנה כצרכן כמשתמע מחוק הצרכנות האוסטרלי לפי חוק התחרות והצרכנות האוסטרלי (2010-CTH), הרי שלמרות כל סעיף אחר בהסכם EULA זה:
- א. התוכנה כוללת התחייבויות שלא ניתן לדחות לפי חוק הצרכנות האוסטרלי, כולל החובה שסחורות צריכות להיות באיכות מתקבלת על הדעת ויש לספק שירותים בצורה הולמת ומיומנת. אתה זכאי למוצר חלופי או להחזר כספי בגין תקלה חמורה, ולפיצוי בגין אובדן או נזק שניתן באופן סביר לצפות אותו מראש. אתה גם זכאי גם לתיקון או החלפה של התוכנה במידה שאיכותה אינה מתקבלת על הדעת, גם אם הכשל אינו נחשב לתקלה חמורה.
  - ב. אין בהסכם EULA זה כדי להחריג, להגביל או לשנות כל זכות או סעד, או כל הבטחה, אחריות או תנאי אחר שמשתמעם או חלים על-ידי חוק הגנת הצרכן האוסטרלי, אשר לא ניתן להחריג או להגביל לפי חוק; וכן
  - ג. ההטבות הניתנות לך באמצעות האחריות המפורשת בהסכם EULA זה מהוות תוספת לזכויות ולסעדים העומדים לרשותך לפי חוק הצרכנות האוסטרלי. הזכויות שלך במסגרת חוק הצרכנות האוסטרלי מקבלות עדיפות במקרה שהן סותרות את המגבלות הכלולות באחריות המפורשת.
- ייתכן שהתוכנה תהיה מסוגלת לשמור נתונים שמפיקים המשתמשים. HP מספקת לך בזאת הודעה על כך שאם HP תתקן את התוכנה שלך, תיקון זה עלול לגרום לאובדן נתונים זה. במידה המרבית שמתיר החוק, ההגבלות וההוצאה מהכלל של החבות של HP בהסכם EULA זה חלות ביחס לאובדן נתונים שכזה.
- אם לדעתך אתה זכאי לאחריות כלשהי במסגרת הסכם זה, או לסעד כלשהו מהסעדים שצוינו לעיל, פנה ל-HP:

HP PPS Australia Pty Ltd

Building F, 1 Homebush Bay Drive

Rhodes, NSW 2138 Australia



כדי לפתוח קריאת תמיכה או תביעה במסגרת אחריות, התקשר למספר 13 10 47 (בתוך אוסטרליה) או +61 2 8278 1039 (בחיגוי בינלאומי) או בקר בכתובת [www8.hp.com/au/en/contact-hp/phone-assist.html](http://www8.hp.com/au/en/contact-hp/phone-assist.html) לקבלת הרשימה העדכנית ביותר של מספרי טלפון לתמיכה.

אם אתה צרכן כמשתמע מחוק הצרכנות האוסטרלי ואתה רוכש את התוכנה או את שירותי האחריות והתמיכה עבור התוכנה שאינם מהסוג הדרוש בדרך כלל עבור שימוש או צריכה אישיים, ביתיים או משפחתיים, למרות כל סעיף אחר בהסכם EULA זה, HP תגביל את החבות בגין כשל בהתאם להתחייבות לצרכן באופן הבא:

- א. הקצאת שירותי אחריות או תמיכה עבור התוכנה: לכל אחד או יותר מהמקרים הבאים: אספקה מחדש של השירותים או תשלום העלויות של אספקת השירותים מחדש;
- ב. הקצאת התוכנה: לכל אחד או יותר מהמקרים הבאים: החלפת התוכנה או אספקת תוכנה שוות ערך; תיקון התוכנה; תשלום העלויות עבור החלפת התוכנה או השגת תוכנה שוות ערך; או תשלום העלויות עבור תיקון התוכנה; וכן
- ג. פעולה אחרת, במידה המרבית מותרת החוק.

**צרכנים בניו זילנד:** בניו-זילנד, התוכנה מגיעה עם הבטחות שלא ניתנות להחרגה במסגרת חוק ההתחייבות כלפי הצרכן מ-1993. בניו-זילנד, 'עסקת צרכן' פירושה עסקה הכרוכה באדם הרוכש סחורות לצורך שימוש או צריכה אישיים או ביתיים, ולא למטרה עסקית. צרכנים בניו זילנד הרוכשים סחורות לשימוש או לצריכה אישיים, ביתיים או משפחתיים ולא למטרות עסקיות (להלן "צרכנים בניו זילנד") זכאים לתיקון, להחלפה או להחזר כספי בגין כשל, ולפיצוי בגין אובדן או נזק שניתן באופן סביר לצפות מראש. צרכן בניו-זילנד (כפי שמוגדר לעיל) זכאי להחזר של עלויות החזרת המוצר למקום שבו נרכש אם התקיימה הפרה של חוק הגנת הצרכן הניו-זילנדי; יתר על כן, אם החזרת הסחורות ל-HP תהיה כרוכה בעלות ניכרת עבור הצרכן הניו-זילנדי, HP תאסוף סחורות אלה על חשבונה. כאשר מדובר באספקת מוצרים או שירותים למטרות מסחריות, אתה מסכים שחוק ההתחייבות לצרכן משנת 1993 לא חל, ושבהינתן האופי והערך של העסקה, קביעה זו הוגנת וסבירה.

© Copyright 2020 HP Development Company, L.P.

המידע המובא כאן כפוף לשינויים ללא הודעה מוקדמת. שמות יתר המוצרים הנזכרים במסמך זה עשויים להיות סימנים מסחריים של החברות הרלוונטיות. במידה המרבית שמתיר החוק החל, האחריות היחידה על מוצרי ושירותי HP מפורטת בהצהרות האחריות המפורשות הנלוות לאותם מוצרים ושירותים. אין לפרש דבר מן האמור במסמך זה כהענקת אחריות נוספת. במידה שמתיר זאת החוק החל, לא תחול על HP חבות בגין שגיאות טכניות או שגיאות עריכה או השמטות במסמך זה.

גרסה: מרץ 2020

## שירותי אחריות לתיקון עצמי על-ידי הלקוח

מוצרי HP מתוכננים עם חלקים רבים המיועדים לתיקון עצמי על-ידי הלקוח (CSR), כדי לצמצם ככל האפשר את הזמן הנחוץ לתיקונים ולאפשר יותר גמישות בביצוע החלפה של חלקים פגומים. אם במהלך תקופת האבחון, חברת HP מגלה כי התיקון אפשרי באמצעות חלק לתיקון עצמי על-ידי הלקוח (CSR), HP תשלח את החלק ישירות אליך כדי להחליפו. קיימות שתי קטגוריות של חלקים לתיקון עצמי על-ידי הלקוח: (1) חלקים שעבורם התיקון העצמי על-ידי הלקוח הוא חובה. כאשר אתה מבקש מחברת HP להחליף חלקים אלה, אתה מחויב בהוצאות הנסיעה והעבודה של שירות זה. (2) חלקים שעבורם התיקון העצמי על-ידי הלקוח הוא רשות. גם חלקים אלה נועדו לתיקון עצמי על-ידי הלקוח. אולם, אם אתה מבקש מחברת HP להחליפם עבורך, ייתכן שהדבר יבוצע ללא חיוב נוסף תחת סוג שירותי האחריות שצוין עבור המוצר שברשותך.

בהתאם לזמינות ובמקומות שהדבר אפשרי, חלקים לתיקון עצמי על-ידי הלקוח יישלחו למסירה ביום העסקים שלמחרת. מסירה באותו היום או בתוך ארבע שעות תוצע תמורת חיוב נוסף במקומות שבהם הדבר אפשרי. כאשר נחוץ סיוע, ניתן לפנות למרכז התמיכה הטכני של HP ולקבל תמיכה טלפונית של טכנאי. כאשר יש להחזיר את החלק הפגום לחברת HP, HP מציינת זאת בחומרים הנשלחים עם החלק לתיקון עצמי על-ידי הלקוח. במקרים שבהם יש להחזיר את החלק הפגום לחברת HP, יש לשלוח את החלק הפגום לחברת HP בתוך תקופת זמן מוגדרת, העומדת באופן רגיל על חמישה (5) ימי עסקים. יש להחזיר את החלק הפגום עם התיעוד הנלווה בחומרי השילוח שסופקו. אם לא תחזיר את החלק הפגום, ייתכן ש-HP תחייב אותך בגין ההחלפה. בתיקון עצמי על-ידי הלקוח, תשלם חברת HP את כל הוצאות המשלוח והחזרת החלקים ותבחר את חברת השילוח.

## תמיכת לקוחות

---

מספרי הטלפון הרלוונטיים למדינה/לאזור מופיעים על גבי העלון שצורף לאריזת המוצר, או בכתובת <a href="http://www.hp.com/support/">www.hp.com/support/</a> .	קבל תמיכה טלפונית במדינה/אזור שלך הכן מראש את שם המוצר, מספרו הסידורי, תאריך הרכישה וכן את תיאור הבעיה.
<a href="http://www.hp.com/support/Neverstop1200">www.hp.com/support/Neverstop1200</a>	קבל תמיכה באינטרנט 24 שעות ביממה, והורד מנהלי התקן ותוכניות שירות לתוכנה
<a href="http://www.hp.com/go/carepack">www.hp.com/go/carepack</a>	הזמן הסכמי שירות או תחזוקה נוספים של HP
<a href="http://www.register.hp.com">www.register.hp.com</a>	רשום את המוצר שלך

---



## 2 תוכנית ניהול סביבתי למוצר

- [שמירה על איכות הסביבה](#)
- [ייצור אוזון](#)
- [צריכת חשמל](#)
- [צריכת נייר](#)
- [פלסטיק](#)
- [חומרי הדפסה מתכלים של HP Neverstop](#)
- [נייר](#)
- [הגבלות על חומרים](#)
- [פרטי הסוללה](#)
- [השלכת ציוד פסולת על-ידי משתמשים \(באיחוד האירופי ובהודו\)](#)
- [מיחזור מוצרי אלקטרוניקה](#)
- [מידע על מיחזור חומרה \(ברזיל\)](#)
- [חומרים כימיים](#)
- [נתוני השימוש בחשמל של המוצר בהתאם ל-European Union Commission Regulation 1275/2008](#)
- [מידע למשתמש על SEPA Ecolabel \(סין\)](#)
- [תקנות לפיקוח על יישום בתווית האנרגיה של סין עבור מדפסת, פקס ומעתיק](#)
- [הצהרה בדבר הגבלה על חומרים מסוכנים \(הודו\)](#)
- [WEEE \(טורקיה\)](#)
- [הגבלת חומרים מסוכנים \(סין\)](#)
- [גיליון נתונים בנושא בטיחות חומרים \(MSDS\)](#)
- [EPEAT](#)
- [הגבלת חומרים מסוכנים \(טיוואן\)](#)
- [לקבלת מידע נוסף](#)

## שמירה על איכות הסביבה

HP מחויבת לספק מוצרים איכותיים באופן ידידותי לסביבה. מוצר זה תוכנן עם מספר תכונות למזעור ההשפעה שלו על הסביבה.

### ייצור אוזון

פליטות האוזון של מוצר זה נמדדו בהתאם לפרוטוקול מתוקנן\* וכאשר נתוני פליטות אלה מוחלים על תרחיש שימוש תובעני בסביבה משרדית, HP יכולה לקבוע כי לא נוצרת כמות משמעותית של אוזון בזמן הדפסה שחורגת מההנחיות או מהתקנים הנוכחיים של איכות האוויר בתוך מבנה.

סימוכין -

שיטת הבדיקה לקביעת פליטות מהתקני הדפסה בהתאם להענקת התווית הסביבתית להתקנים משרדיים עם פונקציית הדפסה; DE-UZ BAM – 205; ינואר 2018.

התבסס על ריכוז אוזון בעת הדפסה במשך שעתיים ביום בחדר בנפח 30.6 מטר מעוקב עם קצב אוורור של 0.68 שינויי אוויר לשעה עם חומרי הדפסה מתכלים של HP.

### צריכת השמל

צריכת האנרגיה פוחתת במידה משמעותית במצב מוכן, במצב שינה או במצב כבוי, וכך נחסכים משאבים טבעיים וכסף מבלי לפגוע ברמת הביצועים של מוצר זה. ציוד ההדפסה וההדמיה של HP הנושא את הסמל של ENERGY STAR® עומד בדרישות של מפרטי ENERGY STAR של U.S. Environmental Protection Agency (הסוכנות לשמירה על איכות הסביבה בארה"ב) לציוד הדמיה. הסימון הבא יופיע על-גבי מוצרי הדמיה בעלי אישור ENERGY STAR:



מידע נוסף אודות דגמים של מוצרי הדמיה בעלי אישור ENERGY STAR מפורט באתר:

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

## צריכת נייר

מאפיין ההדפסה הדו-צדדית (הידנית או האוטומטית) ויכולת הדפסת ה-N-up (עמודים מרובים מודפסים על גיליון אחד) של מוצר זה יכולים לצמצם את צריכת הנייר ואת הדרישות הנובעות מכך לשימוש במשאבים טבעיים.

## פלסטיק

חלקי פלסטיק שמשקלם עולה על 25 גרם מסומנים בהתאם לתקנים בין-לאומיים המגבירים את האפשרות לזיהוי סוגי פלסטיק למטרות מחזור בסיום חיי המוצר.

## חומרי הדפסה מתכלים של HP Neverstop

חומרי הדפסה מקוריים של HP Neverstop מתוכננים מתוך מחשבה על הסביבה. בזכות HP ניתן לחסוך במשאבים ובנייר בעת ההדפסה בקלות רבה יותר. ועם סיום העבודה, אנחנו מקלים עליך למחזר בחינם.<sup>1</sup>

כל מוצרי ערכות טעינה מחדש של טונר של HP ותופי הדמיה של HP Laser המוחזרים במסגרת תוכנית HP Planet Partners עוברים תהליך מיחזור רב-שלבי, כאשר החומרים מופרדים ומעובדים לשימוש כחומרי גלם במוצרים מקוריים חדשים של ערכות טעינה מחדש של טונר של HP ותופי הדמיה של HP ותופי הדמיה של HP Laser ובמוצרים יומיומיים. מוצרים מקוריים של ערכות טעינה מחדש של טונר של HP ותופי הדמיה של HP Laser המוחזרים באמצעות HP Planet Partners לעולם אינם נשלחים למזבלה, ו-HP לעולם לא ממלאת מחדש או מוכרת מחדש מוצרים מקוריים של ערכות טעינה מחדש של טונר של HP או תופי הדמיה של HP Laser.

כדי להשתתף בתוכנית ההחזרה והמיחזור HP Planet Partners, בקר בכתובת [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle). לקבלת פרטים על אופן החזרת חומרי הדפסה המתכלים של HP, בחר את המדינה/האזור שלך. צירפנו לכל חבילה חדשה של ערכת טעינה מחדש של טונר של HP ותופי הדמיה של HP Laser מידע והוראות רב-לשוניים בנוגע לתוכנית.

<sup>1</sup> זמינות התוכנית משתנה. לקבלת מידע נוסף, בקר בכתובת [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## נייר

מוצר זה מתאים לשימוש בנייר ממוחזר וקל משקל (EcoFFICIENT™) העומד בדרישות המפורטות במדריך חומרי הדפסה עבור מדפסות ממשפחת HP Laser.. מוצר זה מתאים לשימוש בנייר ממוחזר וקל משקל (EcoFFICIENT™) לפי תקן EN12281:2002.

## הגבלות על חומרים

מוצר HP זה אינו מכיל כספית.

## פרטי הסוללה

מוצר זה עשוי להכיל סוללה מסוג:

- פולי-קרבונמונופלוואוריד (סוג BR) או
  - ליתיום דו-תחמוצת המנגן (סוג CR)
- העשויה להצריך טיפול מיוחד בסוף החיים.

**הערה:** (עבור סוג CR בלבד) פרכלורט - ייתכן שיש צורך בטיפול מיוחד. ראה [.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](https://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)

משקל: כ-3 גר'

מיקום: בלוח האם

המשתמש ניתן להסרה: לא



## 廢電池請回收

לקבלת מידע על מיחזור באפשרותך לבקר באתר [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) או לפנות לרשויות המקומיות או ל-[www.eiae.org](http://www.eiae.org) Alliance (התאחדות תעשיית האלקטרוניקה) בכתובת: [www.eiae.org](http://www.eiae.org).



## השלכת ציוד פסולת על-ידי משתמשים (באיחוד האירופי ובהודו)

סמל זה מצייין כי אין להשליך את המוצר יחד עם פסולת ביתית אחרת. במקום זאת, עליך להגן על בריאות האנשים ועל הסביבה, על-ידי מסירת ציוד הפסולת לנקודת איסוף ייעודית לצורך מיחזור פסולת של ציוד אלקטרוני והשמלי. לקבלת מידע נוסף, פנה אל שירות השלכת הפסולת הביתית שלך, או בקר בכתובת: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).



## מיחזור מוצרי אלקטרוניקה

HP מעודדת לקוחות למחזור מוצרי אלקטרוניקה משומשים. לקבלת מידע נוסף על תוכניות מיחזור, בקר בכתובת: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## מידע על מיחזור חומרה (ברזיל)

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.



**Não descarte o produto eletrônico em lixo comum**

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse

[www.hp.com.br/reciclar](http://www.hp.com.br/reciclar)

## חומרים כימיים

HP מחויבת לספק ללקוחותיה מידע אודות היסודות הכימיים במוצריה כנדרש על מנת לעמוד בדרישות החוק כגון REACH (תקנת הנציבות האירופית לרישום, הערכה, רישוי וקביעת מגבלות לכימיקלים EC No 1907/2006 של הפרלמנט האירופי ומועצת אירופה). דוח מידע כימי למוצר זה זמין בכתובת: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## נתוני השימוש בחשמל של המוצר בהתאם ל-European Union- Commission Regulation 1275/2008

למידע על נתוני צריכת חשמל של המוצר, לרבות צריכת חשמל של המוצר במצב המתנה בחיבור לרשת כאשר כל שאר היציאות ברשת האלחוטית פעילות, עיין בסעיף P14 'מידע נוסף' בהצהרת IT ECO של המוצר בכתובת [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html).

## מידע למשתמש על SEPA Ecolabel (סין)

中国环境标识认证产品用户说明

- 。噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内，请在独立的隔离区域使用
- 。如需长时间使用本产品或打印大量文件，请确保在通风良好的房间内使用
- 。如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按下电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开
- 。您可以使用再生纸，以减少资源耗费

## תקנות לפיקוח על יישום בתווית האנרגיה של סין עבור מדפסת, פקס ומעתיק

依据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有中国能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算出该标签上所示的能效等级和 TEC。（典型能耗）值

能效等级 .1

- 。能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值

能效信息 .2

激光打印机及一体机和高性能喷墨打印机及一体机 2.1

典型能耗 •

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时。（kWh）

标签上所示的能效数字按涵盖根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”选择的登记装置中。所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同

。有关规范的详情信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本

## הצהרה בדבר הגבלה על חומרים מסוכנים (הודו)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule .2 of the Rule

## (טורקיה) WEEE

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur

## 产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》



部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	0	0	0	0
复印机组件	X	0	0	0	0	0
控制面板	X	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

0614-17

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

## גיליון נתונים בנושא בטיחות חומרים (MSDS)

גיליונות נתונים של בטיחות חומרים (MSDS) עבור חומרים מתכלים המכילים חומרים כימיים (לדוגמה, טונר) ניתן להשיג על-ידי גישה לאתר האינטרנט של HP בכתובת [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds).

## EPEAT

מוצרים רבים של HP מתוכננים בהתאם לדרישות EPEAT. EPEAT הוא דירוג סביבתי מקיף העוזר לזהות ציוד אלקטרוני ירוק יותר. לקבלת מידע נוסף על EPEAT, בקר באתר [www.epeat.net](http://www.epeat.net). לקבלת מידע נוסף על מוצרי HP הרשומים ב-EPEAT, בקר בכתובת [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat\\_printers.pdf](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf).

## 限用物質含有情況標示聲明書

## Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 <http://www.hp.com/support>。選取搜尋您的產品，然後依照畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product, go to <http://www.support.hp.com>. Select **Find your product**, and then follow the on-screen instructions.

單元 unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and chemical symbols					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr <sup>+6</sup> )	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
列印引擎 Print engine	—	○	○	○	○	○
外殼和紙匣 External Casing and Trays	○	○	○	○	○	○
電源供應器 Power Supply	—	○	○	○	○	○
電線 Cables	○	○	○	○	○	○
印刷電路板 Print printed circuit board	—	○	○	○	○	○
控制面板 Control panel	—	○	○	○	○	○
碳粉匣 Cartridge	○	○	○	○	○	○
掃描器組件 Scanner assembly	—	○	○	○	○	○

備考1. “超出0.1wt%”及“超出0.01wt%”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。  
Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。  
Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目  
Note 3: “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

## לקבלת מידע נוסף

לקבלת מידע אודות הנושאים הקשורים לאיכות הסביבה:

- דף נתונים סביבתיים עבור מוצר זה ועבור מוצרים רבים אחרים של HP
- המחויבות של HP לאיכות הסביבה
- מערכת הניהול של HP בנושא איכות הסביבה
- תוכנית המיחזור והחזרת המוצרים של HP בסוף חייהם
- גיליונות נתונים בנושא בטיחות חומרים

בקר באתר [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment).

כמו כן, בקר בכתובת [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

- [הצהרות תקינה](#)
- [הצהרות אלחוט](#)

## הצהרות תקינה

### הודעת תקינה של האיחוד האירופי

מוצרים הנושאים את הסימון CE מצייתים לאחת או יותר מהנחיות האיחוד האירופי, כפי ששימוות: הנחיית מתח נמוך EU/35/2014, הנחיית EMC EU/2014/30, הנחיית RED 2014/53/EU, הנחיית Eco Design EC/2009/125, הנחיית RoHS EU/2011/65.



תאימות עם הנחיות אלה מוערכת באמצעות אמות המידה המותאמות האירופאיות הרלוונטיות. ניתן למצוא את הצהרת התאימות המלאה באתר האינטרנט הבא: [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates) (חפש עם שם דגם המוצר או עם מספר דגם התקינה (RMN) שלו, אשר ניתן למצוא על תווית התקינה).

בנושאי תקינה, יש ליצור קשר עם: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germany

### מספרי זיהוי דגם לתקינה

למוצר שלך מוקצה מספר דגם תקינה למטרות זיהוי לתקינה. אין לבלבל בין מספרי הדגם לתקינה לבין השמות השיווקיים או מספרי המוצר.

מספר דגם מוצר	מספר דגם לתקינה
HP Neverstop Laser MFP 1200a, 1200n, 1201n	SEOLA-1800-02
HP Neverstop Laser MFP 1200w, 1200nw, 1202nw, 1202w	SEOLA-1800-03

### תקנות FCC

ציוד זה נבדק ונמצא תואם להגבלות עבור התקן דיגיטלי Class A, בהתאם לסעיף 15 של תקנות ה-FCC. מגבלות אלה מיועדות לספק הגנה סבירה מפני הפרעה הגורמת נזק בעת התקנה בסביבת מגורים. ציוד זה מייצר אנרגיה של תדרי רדיו, משתמש בה ויכול להקרין אותה. אם לא מתקינים אותו ומשתמשים בו בהתאם למדריך ההפעלה, הוא עלול לגרום להפרעות מזיקות בתקשורת הרדיו. עם זאת, לא ניתן להבטיח שלא תתרחש הפרעה בהתקנה ספציפית. אם הציוד אכן גורם להפרעה מזיקה בקליטת הרדיו או הטלוויזיה, אשר ניתן לקבוע על-ידי כיבוי והפעלה של הציוד, מומלץ למשתמש לנסות לתקן את ההפרעה באמצעות אחת או יותר מהשיטות הבאות:

- כוון מחדש את האנטנה הקולטת, או שנה את מיקומה.
- הגדל את המרחק בין הציוד לבין המקלט.
- חבר את הציוד לשקע של מעגל חשמלי שאינו המעגל שאליו מחובר המקלט.
- התייעץ עם משווק או טכנאי רדיו/טלוויזיה מנוסה.

**הערה:** שינויים או תיקונים במדפסת שאינם מאושרים ישירות על-ידי HP עשויים לבטל את הרשאת המשתמש להפעיל ציוד זה.

יש להשתמש בכבל ממשק מוגן כדי לציית למגבלות Class B של סעיף 15 בתקנות ה-FCC.

### קנדה - הצהרת תאימות של Industry Canada ICES-003

(CAN ICES-3(B)/NMB-3(B))

### הוראות בנושא כבלי חשמל

ודא שמקור המתח מתאים לדירוג המתח של המוצר. דירוג המתח מופיע על תווית המוצר. המוצר משתמש במתח של 110-127 וולט AC או 220-240 וולט AC ותדר 50/60 Hz.



חבר את כבל החשמל בין המוצר ושקע AC מוארק.

**⚠ הירות:** כדי למנוע נזק למוצר, השתמש אך ורק בכבל החשמל שסופק עם המוצר.

## בטיחות לייזר

המרכז להתקנים ולגהות רדיולוגית (CDRH) של מנהל המזון והתרופות האמריקני יישם תקנות למוצרי לייזר שיוצרו החל מ-1 באוגוסט 1976. מוצרים המשווקים בארה"ב חייבים לעמוד בדרישות תקינה אלה. המכשיר מאושר כמכשיר לייזר בקטגוריה Class 1 בכפוף לתקן ביצועי הקרינה של מחלקת הבריאות ושירותי האנוש (DHHS) בארה"ב, כפי שנקבע בחוק לפיקוח על הקרינה לשמירה על הבריאות והבטיחות משנת 1968. מאחר שהקרינה הנפלטת בתוך המכשיר אינה יוצאת את גבולות שכבות המגן ואת השכבות החיצוניות, קרני לייזר לא יכולות להיפלט בשום שלב בתנאי שימוש רגילים.

**⚠ אזהרה!** כל שימוש בפקדים, כל עריכת התאמות וכל ביצוע הליכים בדרך שאינה מפורטת במדריך למשתמש עלולים לגרום לחשיפה לקרינה מסוכנת.

## הצהרה בנושא לייזר בפינלנד

### Luokan 1 laserlaite

HP Neverstop Laser MFP 1200a, 1200n, 1200w, 1200nw, 1201n, 1202nw, 1202w, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakoteloitinta estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2014) mukaisesti.

### ! VAROITUS

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

### ! VARNING

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

### HUOLTO

HP Neverstop Laser MFP 1200a, 1200n, 1200w, 1200nw, 1201n, 1202nw, 1202w - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

### ! VARO

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

### ! VARNING

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W  
.Luokan 3B laser

## הצהרות לגבי סקנדינביה (דנמרק, פינלנד, נורווגיה, שוודיה)

דנמרק:

.Apparatets stikprop skal tilsattes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord

פינלנד:

.Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan

נורווגיה:

.Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt

שוודיה:

.Apparaten skall anslutas till jordat uttag

## תאימות לאירואסיה (ארמניה, בלרוס, קזחסטן, קירגיזסטן, רוסיה)

### Производитель и дата производства



.Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия. 4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году. 5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

### Өндіруші және өндіру мерзімі

.HP Inc

.Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз. 4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді. 5-ші және 6-шы сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

### Местные представители

, "Россия: ООО "Эйч Пи Инк

, Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 1 6А, стр.3

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Казахстан: Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трейдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г. Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7

Телефон/факс: + 7 7 27 355 35 52

### Жергілікті өкілдіктері

**,"Ресей:** ООО "Эйч Пи Инк

,Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссесі, 16А блок 3

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Қазақстан:** "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви." компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан  
,Республикасы, 050040, Алматы қ., Бостандық ауданы, Әл- Фараби даңғылы, 77/7

Телефон/факс: +7 727 355 35 52

## הצהרות אלוט

ההצהרות בסעיף זה חלות על דגמי מדפסות בעלי יכולות אלוט בלבד.

### הצהרת תאימות ל-FCC - ארצות הברית

#### Exposure to radio frequency radiation

The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. **זהירות:** ⚠  
Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product **זהירות:** ⚠  
without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

### הצהרת ANATEL בברזיל

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

### הצהרות בקנדה

**For Indoor Use.** This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

**Pour l'usage d'intérieur.** Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

### מוצרים הפועלים בטווח 5 GHz לפי Industry Canada

**זהירות:** ⚠ בעת שימוש ברשת LAN אלחוטית בתקן IEEE 802.11a, מוצר זה מוגבל לשימוש בתוך מבנה, עקב העובדה שהוא פועל בטווח התדרים 5.15 GHz עד 5.25 GHz. לפי Industry Canada, יש להשתמש במוצר זה בתוך מבנה עבור טווח התדרים שבין 5.15 GHz עד 5.25 GHz על מנת להפחית את הסיכוי להפרעה מזיקה למערכות לוויין בערוצים משותפים. מכ"ם בעוצמה גבוהה מוקצה כמשתמש הראשי של הפסים 5.25 GHz עד 5.35 GHz ו-5.65 GHz עד 5.85 GHz. תחנות מכ"ם אלה עלולות לגרום להפרעה ו/או לנזק להתקן זה.

### חשיפה לקרינת תדרי רדיו (קנדה)

**אזהרה!** ⚠ חשיפה לקרינת RF. מתח היציאה בקרינה של התקן זה נמוך ממגבלות החשיפה לקרינת RF שנקבעו ב-Industry Canada. עם זאת, יש להשתמש בהתקן באופן כזה שהסיכוי למגע אנושי יופחת למינימום במהלך הפעלה רגילה.

כדי להימנע מחריגה ממגבלות החשיפה לקרינת RF שנקבעו ב-Industry Canada, יש להקפיד על מרחק בטיחות מינימלי של 20 ס"מ מהאנטנות.

## הודעת תקינה של האיחוד האירופי

ניתן להשתמש בפונקציונליות הטלקומוניקציה של מוצר זה במדינות/אזורים הבאים באיחוד האירופי ובאיגוד הסחר החופשי האירופי (EFTA):

אוסטריה, בלגיה, בולגריה, קפריסין, צ'כיה, דנמרק, אסטוניה, פינלנד, צרפת, גרמניה, יוון, הונגריה, איסלנד, אירלנד, איטליה, לטביה, ליכטנשטיין, ליטא, לוקסמבורג, מלטה, הולנד, נורבגיה, פולין, פורטוגל, רומניה, סלובקיה, סלובניה, ספרד, שבדיה, שווייץ ובריטניה.

## הודעה לשימוש ברוסיה

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

## הצהרה למקסיקו

Aviso para los usuarios de México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier "interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada".

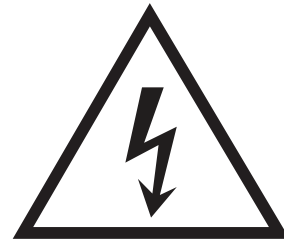
.Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora

## סימון קווי/אלחוטי של Vietnam Telecom עבור מוצרים בעלי אישור ICTQC Type





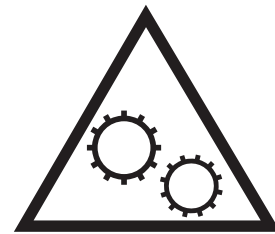
הגדרות סמלי אזהרה: סמלי האזהרה הבאים עשויים להופיע על-גבי מוצרי HP. נקוט את אמצעי הזהירות המתאימים בעת הצורך.



זהירות: התחשמלות



זהירות: משטח חם



זהירות: הרחק את איברי הגוף מחלקים נעים



זהירות: קצה חד קרוב



אזהרה





